

# INF'ORTHO

## Bulletin d'information du club d'orthographe Belf'Ortho

[www.belfortho.fr](http://www.belfortho.fr) > Publications

### Éditorial

Avez-vous bien profité de la pause estivale ? Avez-vous refait le plein d'énergie, sur votre lieu de vacances ou ailleurs ? Êtes-vous prêts à attaquer l'année 2017/2018 avec Belf'Ortho ? Et, vous demanderez-vous peut-être, pourquoi toutes ces questions ? Eh bien, le fait est que cet automne, comme le précédent, s'annonce très animé pour notre club, avec pas moins de quatre concours (trois dictées et un questionnaire à choix multiple), une opération portes ouvertes, une assemblée générale et, bien sûr, nos séances bihebdomadaires. Cette rentrée est en outre marquée par la parution du nouveau livre de Philippe Dessouliers, *50 dictées commentées*, ainsi que par l'arrivée de trois nouveaux partenaires. Enfin, votre bulletin se fait le relais de la campagne publicitaire organisée par Belf'Ortho à l'intention des jeunes et, comme à l'accoutumée, donne la parole aux membres du club – en l'occurrence, à sa trésorière adjointe, Mireille Graf. Un automne très animé, disions-nous.

Bonne lecture et bonne rentrée à tous !

Stéphane Michel  
Secrétaire de Belf'Ortho

### Agenda

#### Septembre

**Vendredi 8** : reprise des séances à la maison de quartier des Forges

**Samedi 16** : opération portes ouvertes à la maison de quartier des Forges

**Samedi 23**, à 9 h 00 : 2<sup>e</sup> dictée IDEE, à l'école Raymond-Aubert, 25, rue de la 1<sup>re</sup>-Armée-Française à Belfort (thème : les lettres dans les arts visuels)

#### Octobre

**Samedi 28**, à 14 h 00 : 3<sup>e</sup> QCM de français de Beaucourt, au foyer Georges-Brassens, place Salengro à Beaucourt

**Dimanche 29**, à 15 h 00 (accueil à partir de 14 h 30) : 3<sup>e</sup> dictée de la Foire aux Livres, à l'amphithéâtre du centre Atria, avenue de l'Espérance à Belfort (thème : la mode)

#### Novembre

**Dimanche 12**, à 14 h 30 : 3<sup>e</sup> dictée intercommunale de Plancher-Bas, à la salle Georges-Brassens, rue Louis-Pergaud à Plancher-Bas (thème : la restauration de l'orgue de Plancher-Bas)

#### Décembre

**Mardi 12**, à 19 h 00 : assemblée générale ordinaire à la maison de quartier des Forges

### Sommaire

Éditorial.....	1
Agenda .....	1
Temps fort.....	2
Divers .....	2
Billets des membres.....	3
Campagne publicitaire .....	3
Opération portes ouvertes .....	4
Le partenaire à l'honneur .....	4

Belf'Ortho, club d'orthographe de Belfort

Maison de quartier des Forges – 3a, rue de Marseille – F-90000 Belfort

Tél. : +33 (0)6 20 36 24 76 ; courriel : [belfortho@gmail.com](mailto:belfortho@gmail.com) ; Internet : [www.belfortho.fr](http://www.belfortho.fr)

Bureau : Patricia Jeanmougin, présidente ; Philippe Dessouliers, vice-président ;  
Bernard Jeanmougin, trésorier ; Mireille Graf, trésorière adjointe ; Stéphane Michel, secrétaire

Le troisième livre de Philippe Dessouliers est sur le point de sortir de presse ! Pleins feux sur le nouvel ouvrage du vice-président et fondateur de Belf'Ortho, que vous pourrez retrouver à son stand lors de l'édition 2017 de la Foire aux Livres de Belfort.

### Philippe, peux-tu nous présenter ton nouveau livre ?

Il s'intitule *50 dictées commentées* avec, en sous-titre, *pour décomplexer son orthographe*. Il s'agit de la réédition de mon premier recueil de dictées, qui avait été publié aux Éditions First en 2006. Les 7 000 exemplaires avaient été rapidement épuisés, et il m'a été constamment demandé depuis. Je me suis donc décidé à le rééditer dix ans après, et les Éditions du Lion ont accepté la mission. Ce recueil paraîtra durant la seconde quinzaine de septembre 2017.

### Est-il différent de la première édition ?

Bien sûr ! Depuis 2006, beaucoup d'eau a coulé sous les ponts de l'orthographe ! Des variantes sont apparues en nombre et, avec l'installation subreptice puis fracassante de la « nouvelle orthographe » au milieu de l'année 2016, il n'était plus question d'ignorer cette « réforme ». Les 50 textes ont donc tous été revus au tamis des *Petit Larousse illustré* et *Petit Robert*, édition 2017. Les graphies relatives à la nouvelle orthographe sont indiquées en italique. J'en ai aussi profité pour enrichir les commentaires et les explications des difficultés, que ce soit dans les domaines de l'orthographe (évidemment !), de la grammaire, de l'étymologie et même de l'histoire !

Autre nouveauté, les textes ont tous été enregistrés au format MP3 ; une première fois sans ponctuation, pour bien comprendre ce dont il s'agit, et une seconde fois avec la ponctuation. Les versions sonores seront consultables sur le site des Éditions du Lion dès la parution du livre.

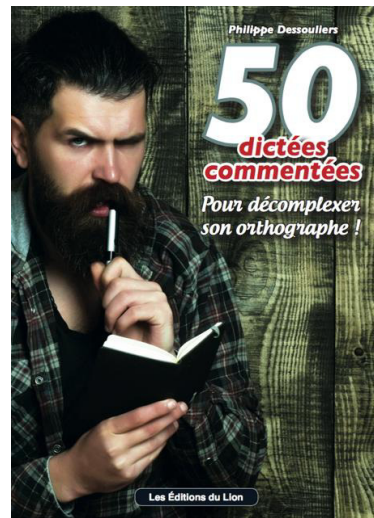
### Est-ce toi qui as enregistré les dictées ?

Dans la première édition, en 2006, la dématérialisation sonore n'était pas encore développée. Un CD était joint au livre. Malheureusement, le disque pouvait contenir l'enregistrement d'une quinzaine de textes seulement et c'était un acteur de théâtre parisien, à l'élocution parfaite, qui les avait lus. Mais cela ne l'a pas empêché de commettre quelques velours, cuirs et autres pataquès !

Cette fois-ci, j'ai fait appel, pour éviter au maximum ce genre de déconvenues, et pour varier les « dictateurs », à des spécialistes du français, et non des moindres : Paul Levart, multichampion du monde de Scrabble, grand champion des Chiffres et des Lettres et de Questions pour un champion, Timbre d'or aux Timbrés de l'orthographe, et j'en passe – un article lui est d'ailleurs consacré sur Wikipédia – ; Daniel Malot, grand champion de la Dictée des Amériques (le championnat de dictée de la francophonie) ; et Raphaëlle Drouot, qui a fréquenté le club Belf'Ortho à ses tout débuts. Je tiens à les remercier : ils ont bien voulu prêter leur voix et donner leur temps pour cette activité somme toute ingrate.

### Les dictées du recueil sont-elles très difficiles ?

Ces dictées ne sont pas issues de concours d'orthographe, comme le sont celles du deuxième recueil *Allez, une dictée... et que ça faute !* Néanmoins, elles sont loin d'être faciles. Elles ont été conçues pour les personnes qui désirent s'entraîner aux dictées de concours ou tout simplement pour celles et ceux qui souhaitent découvrir ou se remémorer les principales difficultés du français, tant du point de vue de l'orthographe (orthotypographie comprise) que de la grammaire. Ce sont des textes courts aux sujets et difficultés variés : si certains traitent de sport, de musique ou de religion par exemple, d'autres sont relatifs à l'Antiquité (César, l'Égypte), d'autres encore sont d'une nature plus bucolique ou tout simplement d'actualité (2017, l'année du Coq). Chacun, je l'espère, pourra y trouver son compte. Bien sûr, les jeux de mots ne sont jamais très loin. Il faut, pour écrire correctement une phrase, ne pas laisser l'oreille guider le stylo, mais bien en comprendre le sens avant de se mettre à écrire.



## Divers



Le stationnement aux abords de la maison de quartier des Forges est autorisé uniquement aux emplacements prévus à cet effet (lesquels sont nombreux derrière le bâtiment). Merci d'en tenir compte.

INF'ORTHO



Vous êtes membre de Belf'Ortho ? Pour recevoir par courriel chaque numéro d'*Inf'Ortho* dès sa parution, n'hésitez pas à indiquer votre adresse électronique à Stéphane Michel, secrétaire du club (michelstephane@hotmail.com).

## Billets des membres

### Enlèvement(s) au Club des Cinq<sup>1</sup>

Mireille Graf

« *Le Club des Cinq* a perdu son passé simple », pouvait-on lire récemment dans les pages d'un hebdomadaire national très observateur<sup>2</sup>.

Oui-oui<sup>3</sup>, le fameux Club des Cinq, imaginé il y a 60 ans par Enid Blyton, est régulièrement réédité dans la Bibliothèque Rose, mais en versions de plus en plus simplifiées : « On supprime des passages qui ne sont pas en rapport direct avec l'action (moins 400 lignes par volume), on rajoute des dessins, on ôte les mots de vocabulaire désuets. » Tiens ! vous avez dit désuet !

De nos jours on ne *grommelle* plus. Est-ce à dire que personne *ne murmure plus de paroles entre ses dents* ?

Et, depuis 2005, pour que la série reste « divertissante, attrayante et facile », elle a été réécrite au présent : il ne faut pas courir le risque « qu'un enfant lâche le livre au premier "découvrit" venu ». Je m'émeus, j'en parle autour de moi. On me propose de publier un billet d'humeur.

Et comment est-elle mon humeur, à cet instant ? Certainement pas guillerette, ni badine, ni câline, ni folâtre. Plutôt chagrine, acariâtre, massacrante, revêche, bougonne, querelleuse, réprobatrice.

Mais je me fourvoie. Le billet d'humeur est un genre journalistique. C'est un article court dans lequel on exprime une opinion, un point de vue décalé, voire une indignation sur un fait d'actualité, à la fois leçon de morale et trait d'esprit.

Nous y sommes : réprobatrice et indignée. Le passé serait devenu *compliqué* pour les jeunes Français et les publicitaires leur font dire « Dis, papa, comment on s'habille dans le futur ?<sup>4</sup> » Où ça ??



<sup>1</sup> *Enlèvement au Club des Cinq* est l'un des titres de la série.

<sup>2</sup> <http://bibliobs.nouvelobs.com/romans/20170406.OBS7659/le-club-des-cinq-a-perdu-son-passe-simple-et-pas-mal-d-autres-choses-aussi.html>

<sup>3</sup> Avec trait d'union, clin d'œil à la série *Oui-Oui*, du même auteur que *Le Club des Cinq*.

<sup>4</sup> Publicité Renault.

Envie de mettre à l'honneur un mot, une expression, une difficulté de la langue française ? Dites-le-nous en écrivant à [belfortho@gmail.com](mailto:belfortho@gmail.com) !

## Campagne publicitaire

En cette rentrée scolaire, Belf'Ortho lance une campagne de publicité à destination du jeune public. Deux séries d'affiches (dont certaines sont présentées ci-dessous) ont été créées pour l'occasion ; elles sont téléchargeables au format PDF sur [www.belfortho.fr](http://www.belfortho.fr), sous la rubrique *Publications*. Les adhérents du club qui souhaitent en diffuser quelques exemplaires en version imprimée sont invités à les demander aux membres du bureau.

À faire suivre sans modération auprès des étudiants, lycéens, collégiens, enseignants, (grands-)parents d'élèves, etc. !

*« L'orthographe ?  
Pas grave si je fais des fautes. »*

**On parie ?**

Plus d'infos sur  
[www.belfortho.fr](http://www.belfortho.fr)

BELF'ORTHO  
CLUB D'ORTHOGRAPHE DE BELFORT

*« L'orthographe, ça sert à rien. »*

**On parie ?**

Plus d'infos sur  
[www.belfortho.fr](http://www.belfortho.fr)

BELF'ORTHO  
CLUB D'ORTHOGRAPHE DE BELFORT

*« Pas besoin d'apprendre l'orthographe :  
Word corrige toutes tes fautes. »*

**On parie ?**

Plus d'infos sur  
[www.belfortho.fr](http://www.belfortho.fr)

BELF'ORTHO  
CLUB D'ORTHOGRAPHE DE BELFORT

## Opération portes ouvertes

Cette année, l'opération portes ouvertes de la maison de quartier des Forges aura lieu samedi 16 septembre, de 14 h à 18 h. Comme de nombreuses autres associations hébergées dans ces locaux, Belf'Ortho y tiendra un stand pendant tout l'après-midi. Cette manifestation est une excellente occasion pour notre club de se faire connaître d'un public varié et d'attirer de



nouveaux membres. Alors, passez-vous le mot et rendez-vous ce jour-là au 3a, rue de Marseille ! Patricia Jeanmougin, Élisabeth Krahenbuhl et Stéphane Michel se feront un plaisir de présenter Belf'Ortho aux visiteurs.



## Le partenaire à l'honneur

Vénérable institution du centre-ville de Vesoul, la **Librairie comtoise** est partenaire de Belf'Ortho depuis décembre dernier. Elle est dirigée par Sophie Bénier, qui y propose de nombreux ouvrages pour adultes et enfants ainsi qu'une sélection d'objets d'art et d'artisanat francs-comtois, mais également diverses animations : cafés littéraires, séances de dédicaces d'auteurs locaux, etc. Sophie Bénier est en outre l'initiatrice du Salon du livre de Vesoul, dont la première édition se tiendra le 14 octobre à la mairie de la ville-préfecture.

Située au numéro 11 de la rue d'Alsace-Lorraine, la Librairie comtoise est ouverte du mardi au vendredi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h 30, ainsi que le samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Pour tout complément d'information, n'hésitez pas à téléphoner au 03 84 76 56 80 ou à vous rendre sur <https://fr-fr.facebook.com/librairiecomtoise>.

Belf'Ortho compte depuis peu trois partenaires dans le Jura suisse : la radio **RFJ**, la librairie-papeterie **Page d'encre** et le **Quotidien jurassien**. Bienvenue à eux ! Retrouvez tous les partenaires du club sur [www.belfortho.fr/#Partenaires.E](http://www.belfortho.fr/#Partenaires.E).

### BELF'ORTHO, le seul club d'orthographe de Franche-Comté

Tous les mardis et vendredis hors vacances scolaires, BELF'ORTHO vous invite à plancher sur une dictée, un texte spécialement composé pour ce genre d'exercice, avec son lot de pièges orthographiques, orthotypographiques, de difficultés de grammaire ou de conjugaison... mais aussi le plus souvent agrémenté de jeux de mots.

Un excellent moyen pour (re)découvrir les subtilités de la langue française dans la bonne humeur car, au club, on a toujours... le mot pour rire !

Ici, pas de notes : on ne ramasse pas les copies !

Alors, passez-vous le mot, et rejoignez-nous le mardi ou le vendredi, de 19 h à 20 h 30, à la maison de quartier des Forges, 3a, rue de Marseille à Belfort (près de l'étang des Forges).

Vous pouvez bien sûr venir découvrir sans contrainte ; vous serez toujours les bienvenus, quel que soit votre niveau, du « débutant » qui veut consolider son orthographe au champion qui souhaite la peaufiner !

La cotisation annuelle est de 10 euros. Gratuit pour les étudiants. Sans aucune obligation d'assiduité !

Contact : Patricia Jeanmougin, présidente

Tél. : +33 (0)6 20 36 24 76 ou +33 (0)3 84 29 66 50

Courriel : [belfortho@gmail.com](mailto:belfortho@gmail.com) ou [pjeanmougin6@gmail.com](mailto:pjeanmougin6@gmail.com)

Internet : [www.belfortho.fr](http://www.belfortho.fr)